

**Unidad de expansión para Qcon Pro - Superficie
de control MIDI/Audio con atenuadores motorizados
para producción**





CAUTION

RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN
RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE
NE PAS OUVRIR



CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT REMOVE COVER (OR BACK)
NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE
REFER SERVICING TO QUALIFIED PERSONNEL

ATTENTION: POUR EVITER LES RISQUES DE CHOC
ELECTRIQUE: NE PAS ENLEVER LE COUVERCLE AUCUN
ENTRETIEN DE PIECES INTERIEURES PAR L'USAGER/CONFIER
L'ENTRETIEN AU PERSONNEL QUALIFIE

AVIS: POUR EVITER LES RISQUES D'INCENDIE OU
D'ELECTROCUTION, N'EXPOSEZ PAS CET ARTICLE
A LA PLUIE OU A L'HUMIDITE



The lightning flash with arrowhead symbol within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of uninsulated dangerous voltage within the product's enclosure, that may be of sufficient magnitude to electric shock to persons. Le symbole clair avec point de flèche à l'intérieur d'un triangle équilatéral est utilisé pour alerter l'utilisateur de la présence d'un courant électrique dangereux non isolé d'ampleur suffisante.

exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user of the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance. Le point d'exclamation à l'intérieur d'un triangle équilatéral est employé pour alerter les utilisateurs de la présence d'instructions importantes pour le fonctionnement et l'entretien (service) dans le livret d'instruction accompagnant l'appareil.



The lightning flash with arrowhead symbol within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of uninsulated dangerous voltage within the product's enclosure, that may be of sufficient magnitude to electric shock to persons. Le symbole clair avec point de flèche à l'intérieur d'un triangle équilatéral est utilisé pour alerter l'utilisateur de la présence d'un courant électrique dangereux non isolé d'ampleur suffisante.

exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user of the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance. Le point d'exclamation à l'intérieur d'un triangle équilatéral est employé pour alerter les utilisateurs de la présence d'instructions importantes pour le fonctionnement et l'entretien (service) dans le livret d'instruction accompagnant l'appareil.

PRECAUCION: Para reducir el riesgo de incendios o descargas, no permita que este aparato quede expuesto a la lluvia o la humedad. Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, nunca quite la tapa ni el chasis. Dentro del aparato no hay piezas susceptibles de ser reparadas por el usuario. Dirija cualquier reparación al servicio técnico oficial. El símbolo del relámpago dentro del triángulo equilátero pretende advertir al usuario de la presencia de "voltajes peligrosos" no aislados dentro de la carcasa del producto, que pueden ser de la magnitud suficiente como para constituir un riesgo de descarga eléctrica a las personas. El símbolo de exclamación dentro del triángulo equilátero quiere advertirle de la existencia de importantes instrucciones de manejo y mantenimiento (reparaciones) en los documentos que se adjuntan con este aparato.

Instrucciones importantes de seguridad

1. Lea todo este manual de instrucciones antes de comenzar a usar la unidad.
2. Conserve estas instrucciones para cualquier consulta en el futuro.
3. Cumpla con todo lo indicado en las precauciones de seguridad.
4. Observe y siga todas las instrucciones del fabricante.
5. Nunca utilice este aparato cerca del agua o en lugares húmedos.
6. Limpie este aparato solo con un trapo suave y ligeramente humedecido.
7. No bloquee ninguna de las aberturas de ventilación. Instale este aparato de acuerdo a las instrucciones del fabricante.
8. No instale este aparato cerca de fuentes de calor como radiadores, calentadores, hornos u otros aparatos (incluyendo amplificadores) que produzcan calor.
9. No anule el sistema de seguridad del enchufe de tipo polarizado o con toma de tierra. Un enchufe polarizado tiene dos bornes, uno más ancho que el otro. Uno con toma de tierra tiene dos bornes normales y un tercero para la conexión a tierra. El borne ancho o el tercero se incluyen como medida de seguridad. Cuando el enchufe no encaje en su salida de corriente, llame a un electricista para que le cambie su salida anticuada.
10. Evite que el cable de corriente quede en una posición en la que pueda ser pisado o aplastado, especialmente en los enchufes, receptáculos y en el punto en el que salen de la unidad.
11. Desconecte de la corriente este aparato durante las tormentas eléctricas o cuando no lo vaya a usar durante un periodo de tiempo largo.
12. Dirija cualquier posible reparación solo al servicio técnico oficial. Deberá hacer que su aparato sea reparado cuando esté dañado de alguna forma, como si el cable de corriente o el enchufe están dañados, o si se han derramado líquidos o se ha introducido algún objeto dentro de la unidad, si esta ha quedado expuesta a la lluvia o la humedad, si no funciona normalmente o si ha caído al suelo.

Contenido

Introducción 1

 Comprobación de los componentes suministrados 1

Características 2

Disposición del panel superior 3-5

Disposición del panel trasero 5

Primeros pasos

 Conexión de su controlador Qcon EX 6-7

Instalación del software iMap™ para Mac OS X 8

Instalación del software iMap™ para Windows 8-9

Panel del software iMap™ Qcon EX 10

Firmware upgrade (Actualización del firmware) 10

Conexiones 11

Especificaciones 12

Servicio 13



Introducción

Gracias por haber adquirido el Superficie de control de Audio/MIDI Qcon EX. Confiamos en que este producto le brindará años de vida útil satisfactoria. Sin embargo, si hay algo que no es de su total satisfacción, intentaremos por todos los medios solucionar el problema.

En estas páginas, encontrará una descripción detallada de las funciones de Superficie de control de Audio/MIDI Qcon EX, así como un recorrido guiado a través de sus paneles delantero y lateral, instrucciones paso a paso para su configuración y uso, y una lista completa de especificaciones.

También encontrará la tarjeta de garantía. No olvide completarla y enviarla por correo para poder recibir soporte técnico. Debe enviarla a: www.icon-global.com. De este modo, podremos enviarle información actualizada acerca de este y otros productos de ICON en el futuro. Tal como sucede con la mayoría de los dispositivos electrónicos, le recomendamos conservar el embalaje original. En el caso poco probable de que deba devolver el producto para que reciba servicio, se requerirá que lo envíe en el embalaje original (o un equivalente razonable).

Si cuenta con el cuidado y la circulación de aire adecuados, su Superficie de control de Audio/MIDI Qcon EX funcionará sin problemas por muchos años. Le recomendamos registrar su número de serie en el espacio a continuación para futura referencia.

Por favor, escriba su número de serie aquí para futura referencia.

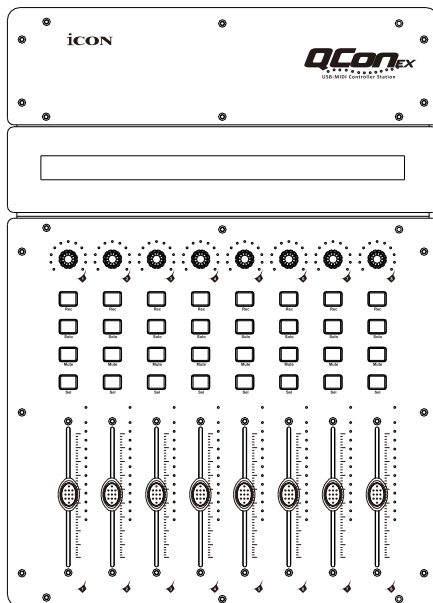
Adquirido en:

Fecha de compra:

Comprobación de los componentes suministrados

- Controlador MIDI por USB X 1
- CD-ROM con controladores y Manual de usuario en formato PDF X 1
- La Guía de inicio rápido (impresa) X 1
- Cable USB X 1
- Adaptador de alimentación X 1

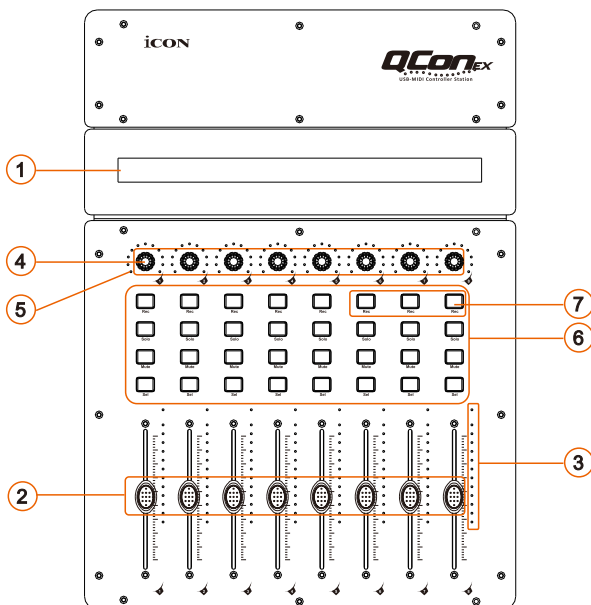
Características



- 8 atenuadores de canal motorizados táctiles
- Medición de nivel de canales LED de 12 segmentos.
- 8 perillas de codificación de función dual (Ingresar y girar)
- LED de 11 segmentos alrededor de los codificadores para indicar la posición de giro
- Pantalla LCD grande con iluminación de fondo para mostrar el nombre del canal, los valores de control, etc. para cada canal
- Botones iluminados para cada canal incluyendo Rec-enable, Solo, Mute, Select y Monitor
- Superficie de control expandible a 32 canales con 3 unidades de Qcon EX y una Qcon Pro
- Conectores User A y User B para la conexión de pedales
- Conformidad de clase con Windows XP, Vista (32 bits), Windows 7 (32 bits y 64 bits) y Mac OS X (IntelMac)
- Conectividad con USB 2.0 alta velocidad
- Control Mackie incorporado para Cubase, Nuendo, Samplitude, Logic Pro y Ableton Live
- Protocolo Mackie HUI incorporado para Pro Tools
- Modo definido por el usuario (MIDI Learn) para otros DAW's como Sonar
- Actualización de firmware disponible simplemente a través de conexión USB y software iMap
- Envoltorio robusto de aluminio y metal con puerto de bloqueo Kensington

Disposición del panel superior

Nota: La función opera con ligeras diferencias entre DAW. Consulte su manual DAW para cada función y superponga la plantilla de etiqueta proporcionada de acuerdo con el DAW que está utilizando actualmente. La siguiente descripción está basada en las funciones que operan en Apple Logic™.



① Visualizador LCD con iluminación de fondo

El visualizador LCD de dos filas con iluminación de fondo muestra los valores de los parámetros a medida que se ajustan y proporciona también información relacionada con las selecciones de canales, modos de operación y más.

② Atenuadores de canal

Los atenuadores de canal de 100 mm de altura se usan generalmente para el control del volumen de la pista de su DAW. Dependiendo de este, puede usar el botón "Flip" para conmutar la función de estos atenuadores y que varíen otros ajustes. Todos son táctiles para permitir la anulación de la automatización en el momento que se toque un atenuador. También son motorizados; se moverán automáticamente para reflejar el nivel actual de los canales seleccionados en su aplicación DAW. Cualquier automatización grabada en un proyecto se reflejará en las posiciones del atenuador. Cualquier ajuste de parámetro hecho con estos atenuadores se mostrará directamente encima en el visualizador LCD.

③ **Medición del nivel del canal**

Los 12 led que muestran el nivel del canal asociado.

④ **Codificadores de función dobles**

El codificador de doble función que actúa como un pulsador y un control giratorio. Cuando se presiona un codificador, se puede utilizar para cambiar los modos de operación o para cambiar lo que aparece en el visualizador por encima de las cintas del canal. Cuando se gira un codificador, dependiendo de la función que tenga asignada, puede usarse para ajustar la panoramización, el nivel de envío o los parámetros de conexión de un canal.

⑤ **LED del codificador**

Los 11 LED's que rodean las luces del codificador se iluminan para indicar la posición relativa de la rotación sin tener que mirar a la computadora.

⑥ **Botones de control**

Sección de botones de control de canales de grabación

Botones REC - Activan y desactivan el estado de grabación del canal asociado. El interruptor se iluminará en rojo cuando el canal esté activado.

Botones SOLO - Activan y desactivan el estado "solo" del canal asociado. El interruptor se iluminará en verde cuando el estado "solo" del canal esté activado y los otros canales se silenciarán. Podría poner en ese estado múltiples canales presionando los botones SOLO en canales adicionales.

Botones MUTE - Activan y desactivan el estado de silencio del canal asociado. El interruptor se iluminará en azul cuando el canal esté silenciado. Silencia el canal.

Botones SEL - Los botones SEL activan los canales asociados en el software del DAW para realizar una operación específica (por ejemplo, cuando se ajusta el EQ con los CODIFICADORES ASIGNABLES, el interruptor SEL se utilizará para seleccionar el canal que desee ajustar). Cuando está seleccionado un canal, se iluminará el LED rojo del interruptor SEL asociado.

⑦ **Sección de Selector DAW**

El Qcon EX tiene incorporados protocolos de control Mackie y HUI para diferentes DAW tales como Cubase™, Samplitude™, Ableton Live™ y Logic Pro™. Mediante la selección del DAW y del protocolo de control Mackie(HUI) correctos, el Qcon EX tiene mapeadas automáticamente las principales funciones y trabaja de manera fluida con ese DAW.

Botones <</ >> - Estos botones de flecha se usan para desplazarse a través de la lista DAW. El nombre del DAW se mostrará en el visualizador LCD.

Botón DAW - Presiónelo para entrar en la selección del DAW.

Para cambiar el modo DAW del Qcon EX, apague y encienda el interruptor de encendido para entrar en el modo de selección del DAW. Seleccione en la lista el DAW que desee con los botones "<<" / ">>".

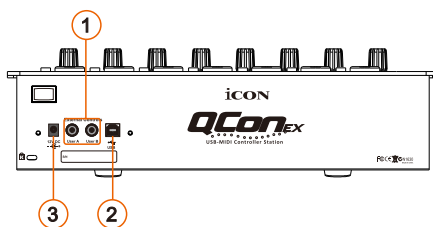
Nota: Tiene que seleccionar el “Unit Number” (número de unidad) para Qcon EX antes de seleccionar el DAW.

Consejos: El botón DAW no se podrá activar si está ejecutándose un software DAW.

(Nota: cada cierto tiempo actualizaremos el firmware del Qcon EX para soportar DAW's adicionales además de los que existen en la lista. Revise nuestro sitio Web oficial para descargar y actualizar su firmware Qcon EX).

Consejos: Qcon EX memorizará el último modo DAW seleccionado y reingresará al mismo modo unos segundos después de que se haya encendido. (Es decir, no se necesita la selección de modo DAW si se está utilizando el último modo).

Disposición del panel trasero



① Conectores 1/4" TRS User A / User B

Estos conectores 1/4" TRS puede conectarse a pedales de pie para activar sus funciones seleccionadas. Para ajustar sus parámetros, seleccione los parámetros de USER A y USER B en el modo de control Mackie.

② Puerto USB

Conecte el Qcon EX a su Mac o PC mediante el Puerto USB.

③ Adaptador de alimentación 12V/5A

Conecte aquí el adaptador de alimentación suministrado.

(Nota: El Qcon EX no puede trabajar sin conectar el adaptador de alimentación suministrado. La alimentación del bus USB no puede proporcionar la potencia suficiente para el Qcon EX).

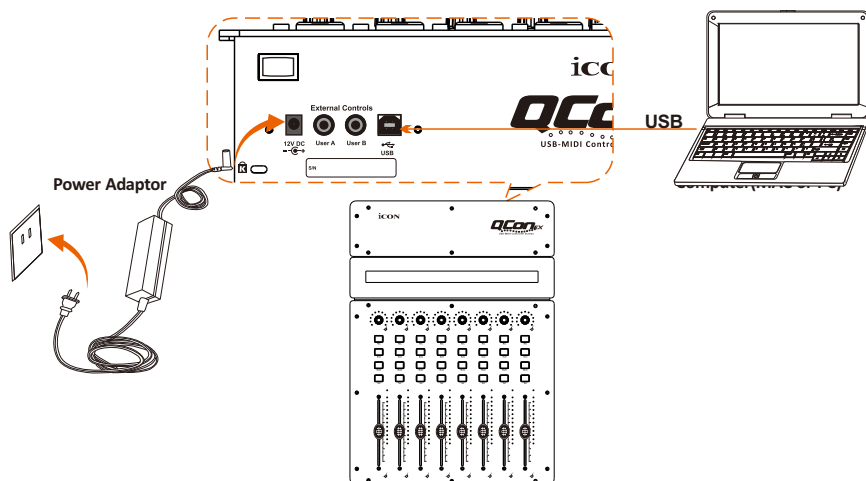
Primeros pasos

Conexión de su controlador Qcon EX

- 1 Conecte el Qcon EX a su Mac o PC mediante el Puerto USB.

Elija un Puerto USB de su computadora e inserte el extremo ancho (plano) del cable USB. Enchufe el otro extremo del cable al Qcon EX. Su computadora debe “detectar” automáticamente el nuevo hardware y notificarle que está listo para usar.

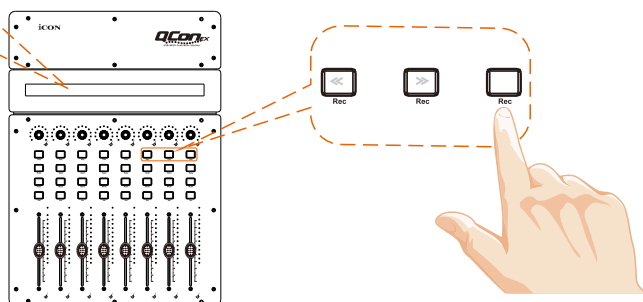
(Consejo: Le recomendamos que utilice el hub USB CubeHub de ICON que le permite conectar hasta 3 unidades de Qcon EX, si no está conectando el Qcon EX directamente con el puerto USB de su computadora).



- 2 Seleccione “Unit Number”.

Presione <</> para desplazarse del “Unit Number” 1 al 3 y presione el botón “DAW” para confirmar. Puede conectar hasta un máximo de 3 unidades de Qcon EX.

Press "<<" & ">>" to select your expansion unit
(1):Expansion unit 1

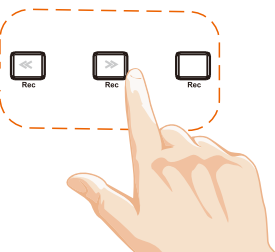
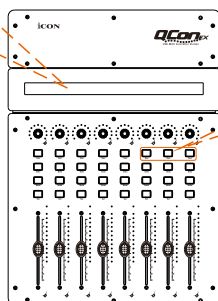


③ Seleccione el DAW

Presione </> para desplazarse a través de la lista de DAW después de haber presionado el botón “DAW” para hacer la selección.

Consejos: Qcon EX memorizará el último modo DAW seleccionado y reingresará al mismo modo unos segundos después de que se haya encendido. (Es decir, no se necesita la selección de modo DAW si se está utilizando el último modo).

DAW select: Press "<" & ">" to select your daw.
Cubase

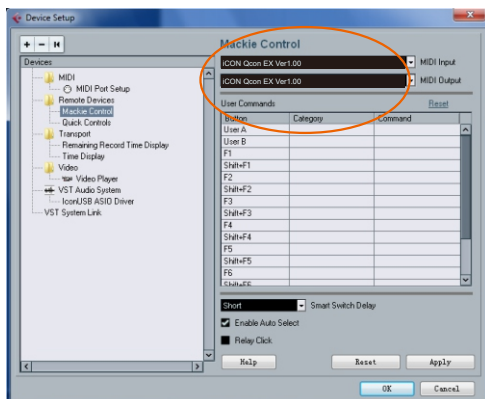


④ Configure su DAW

Active el controlador ICON Qcon EX en su software DAW o MIDI usando “configuración MIDI” o “dispositivos MIDI”.

Para Logic™, Cubase™ y Nuendo™, seleccione Control Mackie en la “Lista de Dispositivos”.

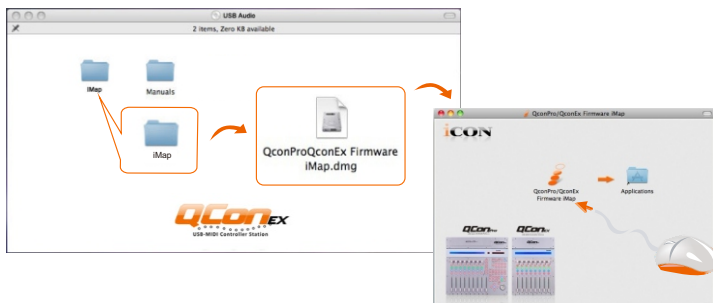
(Nota: Cada aplicación hace esto de manera ligeramente diferente, así queZconsulte el manual de usuario de su software para lo relativo a las configuraciones).



Instalación del software iMap™ para Mac OS X

Siga los procedimientos a continuación paso a paso para instalar su software iMap™

- 1 Inserte el CD de utilitarios en su unidad de CD-Rom y haga doble clic en el icono “Qcon EX iMap”



Consejos: "Arrastrando y soltando" el icono "Qcon EX iMap" en la carpeta "Applications", usted podría crear un acceso directo "iMap" en su escritorio Mac.

Instalación del software iMap™ para Windows

Siga los procedimientos a continuación paso a paso para instalar su software iMap™.

- 1 Encienda su PC
- 2 Inserte el CD Utility en la unidad de CD-Rom

Una vez que haya insertado el CD en la unidad de CD-Rom, aparecerá una pantalla de instalación tal como se muestra en el diagrama 1; haga clic en "Install" (Instalar). *(Nota: Si la pantalla de instalación no aparece de forma automática, vaya a la carpeta del CD y haga doble clic en "Setup" (Configuración))*



Diagrama 1

- 3 Aparece el asistente de configuración
- Cuando aparece el asistente de configuración, haga clic en "Next" (Siguiente).



Diagrama 2

④ Elija la ubicación de instalación

Elija su ubicación de instalación preferida para iMap™ o use la ubicación predeterminada y haga clic en “Next” (Siguiente).

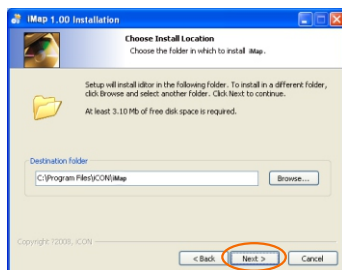


Diagrama 3

⑤ Seleccione un acceso directo

Seleccione la carpeta del menú de inicio en donde desea crear el acceso directo para iMap™. Después haga clic en “Next” (Siguiente).

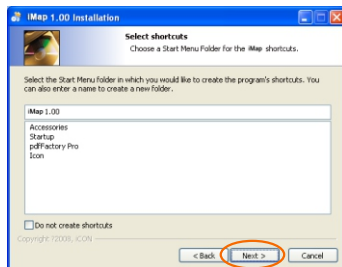


Diagrama 4

⑥ Crear un acceso directo en su escritorio

Desmarque la casilla si no quiere colocar un ícono de acceso directo para iMap™ en su escritorio; de lo contrario, haga clic en “Next” (Siguiente).

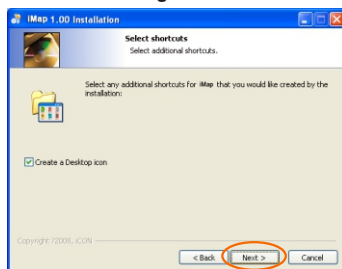


Diagrama 5

⑦ iMap™ comenzó a instalarse

Ya ha comenzado la instalación de iMap™; espere a que finalice. Después haga clic en “Finish” (Terminar).

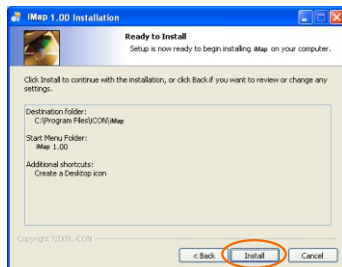


Diagrama 6

⑧ Instalación completada

Haga clic en “Finish” (Terminar) para completar la instalación del software iMap™.

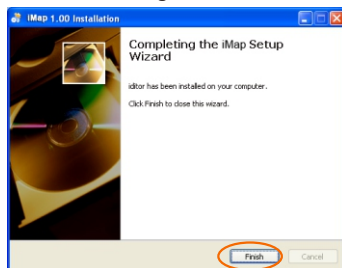


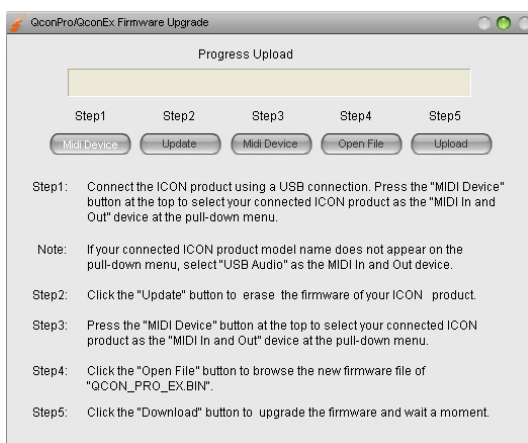
Diagrama 7

Panel del software iMap™ Qcon EX

① Botón "Firmware Update" (Actualización de Firmware)

Haga clic en este botón para entrar en la ventana de actualización del firmware del Qcon EX. Consulte la Página10 para ver el procedimiento de actualización del firmware.

Firmware upgrade (Actualización del firmware)



Paso 1: Conecte el producto ICON usando una conexión USB. Presione el botón "MIDI Device" en la parte superior para seleccionar el producto ICON conectado como el dispositivo "MIDI In and Out" en el menú desplegable.

Nota: Si no aparece el nombre del modelo del producto ICON en el menú desplegable, seleccione "USB Audio" como el dispositivo MIDI In y Out (Entrada y Salida MIDI).

Paso 2: Haga clic en el botón "Update".

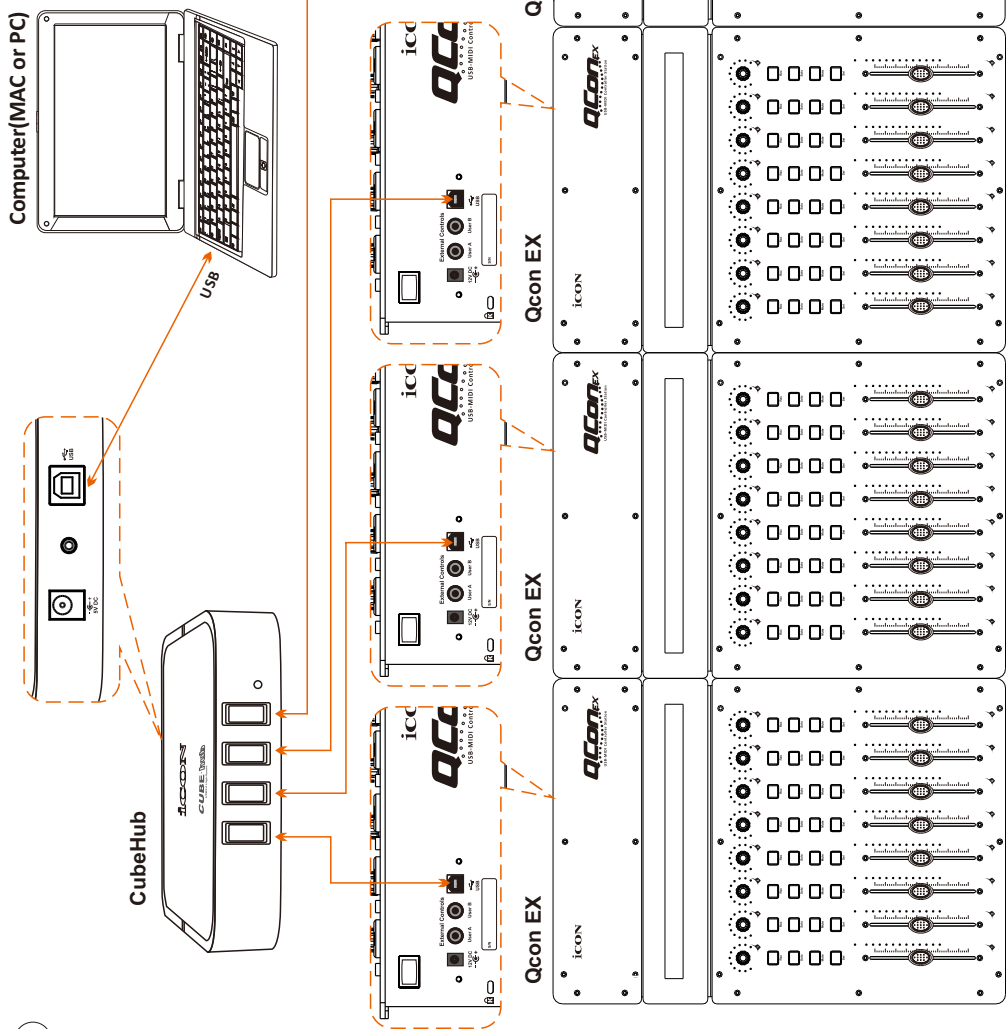
Paso 3: Presione el botón "MIDI Device" en la parte superior para seleccionar el producto ICON conectado como el dispositivo "MIDI In and Out" en el menú desplegable.

Paso 4: Haga clic en el botón "Open File" para explorar el nuevo archivo de firmware.

Paso 5: Haga clic en el botón "Upload" para subir el firmware.

Advertencia: El proceso de subida del firmware DEBE terminarse sin interrupciones, de lo contrario es posible que el firmware no pueda reescribirse.

Conexiones



Especificaciones

Connector:----- USB connector (standard type)

Power supply:----- 12V/6A DC

Current consumption:----- .3A or less

Weight:----- 4.7kg (10.3lb)

Dimensions: ----- 342(L) X 475(W) X 82(H)
13.5”(L) x 18.7”(W) x 3.2”(H)



Servicio

Si su Qcon EX necesita recibir servicio, siga las instrucciones a continuación:

1. Asegúrese de que el problema no esté relacionado con un error de operación o dispositivos de un sistema externo.
2. Guarde este manual de propietario. Nosotros no lo necesitamos para reparar la unidad.
3. Embale la unidad en su embalaje original, inclusive la tarjeta y la caja. Esto es muy importante. Si perdió el embalaje, asegúrese de embalar la unidad de forma adecuada. ICON no se responsabiliza por daños ocasionados por embalaje que no sea de fábrica.
4. Por favor contacte a su distribuidor local para mantenimiento. Para ver la dirección e información de contacto de su distribuidor local, por favor ingrese a nuestro sitio oficial en el siguiente enlace:

<http://www.icon-global.com/Com.aspx>

O contacte a nuestra sucursal o centro de servicio ubicado en:

Centro de Servicio Europa

SCS

Servicecenter-Siedler

Am alten Bach 18

41470 Neuss

Phone: +49 2137 7864212

Email: info.euro@icon-global.com

OFICINA ASIA:

ICON (Asia) Corp.

Unit 807-810, 8/F., Sunley Centre,

No. 9 Wing Yin Street, Kwai Chung, NT.,

Hong Kong.

Email: info.saia@icon-global.com

5. Para obtener información actualizada adicional, visite nuestro sitio web:
www.icon-global.com



iCON[®]
www.icon-global.com
info@icon-global.com

